ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Міністерства розвитку громад, територій та інфраструктури України

23 червня 2023 року № 535

ЗРАЗОК

C:\Users\Kopytko\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.MSO\A94987E5.tmp

УКРАЇНА

**СВІДОЦТВО ФАХІВЦЯ  
ПРО ПОЧАТКОВУ ПІДГОТОВКУ ДЛЯ СУДЕН,  
ЯКІ ЕКСПЛУАТУЮТЬСЯ У ПОЛЯРНИХ ВОДАХ**

**№ \_\_\_\_\_\_\_**

**ВИДАНО НА ПІДСТАВІ ПОЛОЖЕНЬ МІЖНАРОДНОЇ КОНВЕНЦІЇ ПРО ПІДГОТОВКУ І ДИПЛОМУВАННЯ МОРЯКІВ ТА НЕСЕННЯ ВАХТИ 1978 РОКУ, З ПОПРАВКАМИ**

Заклад з підготовки моряків \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, схвалений Адміністрацією судноплавства, засвідчує, що \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, пройшов курс з початкової підготовки для роботи на суднах, що експлуатуються в полярних водах, відповідно до положень правила V/4, пунктів 1, 2 зазначеної Конвенції, з поправками, та національних вимог і відповідає стандарту компетентності, зазначеному в розділі A-V/4, пункт 1 Кодексу з підготовки і дипломування моряків та несення вахти.

Дата народження власника: \_\_\_\_\_\_\_

Дата видачі: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дійсний до : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| Фотографія власника свідоцтва | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (посада, власне ім’я, прізвище та підпис посадової особи закладу з підготовки моряків) |

Печатка закладу з підготовки моряків

(за наявності) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(підпис власника свідоцтва)

Оригінал цього свідоцтва повинен згідно з пунктом 11 правила I/2 Конвенції знаходитися на судні, доки його власник працює на цьому судні.

|  |  |
| --- | --- |
| Автентичність та дійсність цього документа відповідно до інформації у Державному реєстрі документів моряків можуть бути перевірені за допомогою унікального QR коду або електронною поштою \_\_\_\_\_\_\_. | Унікальний QR код |

*зворотний бік*

C:\Users\Kopytko\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.MSO\7B92683B.tmp

UKRAINE

**CERTIFICATE OF PROFICIENCY**

**IN BASIC TRAINING FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS**

**№ \_\_\_\_\_\_\_**

**ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED**

The Seafarers` Training Institution\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, approved by the Shipping Administration, certifies that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, had completed the basic training for ships operating in polar waters in accordance with the provisions of regulation V/4, paragraph 1, 2 of the above Convention, as amended, and national requirements and has been found meeting the standard of competence specified in section A-V/4, paragraph 1 of the Seafarers Training, Certification and Watchkeeping Code.

Date of birth of the holder \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Valid until: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| Photograph of the holder  of certificate | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Capacity, full name and signature of the official representative of Institution) |

|  |  |
| --- | --- |
| Seal of the Seafarers` Training Institution  (if available) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Signature of the holder of the certificate) |

The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while its holder is serving on a ship.

|  |  |
| --- | --- |
| The authenticity and validity of this document, according to information of the State Register of Seafarers’ Documents can be verified by QR code or by e-mail | Unique QR code |

|  |  |
| --- | --- |
| Начальник Управління морського та річкового транспорту | Ярослав ІЛЯСЕВИЧ |